



Distr.
GENERAL

A/34/791
11 December 1979
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать четвертая сессия
Пункт 126 повестки дня

О НЕДОПУСТИМОСТИ ПОЛИТИКИ ГЕГЕМОНИЗМА
В МЕЖДУНАРОДНЫХ ОТНОШЕНИЯХ

Доклад Первого комитета

Докладчик: г-н Эрнст ЗУХАРИПА (Австрия)

I. ВСТУПЛЕНИЕ

1. Включение в повестку дня тридцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи пункта, озаглавленного "О недопустимости политики гегемонизма в международных отношениях", было предложено Союзом Советских Социалистических Республик (A/34/243).
2. На своем 19-м пленарном заседании 3 октября 1979 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его на рассмотрение Первому комитету.
3. Первый комитет рассмотрел этот пункт на своих 5-м и 7-м заседаниях 16 и 17 октября и на своих 46-51-м заседаниях с 28 ноября по 4 декабря (см. A/C.1/34/PV.5, 7 и 46-51).
4. Первому комитету на рассмотрение было передано письмо министра иностранных дел Союза Советских Социалистических Республик от 25 сентября 1979 года на имя Генерального секретаря (A/34/243), к которому был приложен проект резолюции о недопустимости политики гегемонизма в международных отношениях.

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТОВ РЕЗОЛЮЦИЙ

A. Проект резолюции A/C.1/34/L.1

5. Союз Советских Социалистических Республик 12 октября представил проект резолюции (A/C.1/34/L.1), озаглавленный "О недопустимости политики гегемонизма в международных отношениях". Рассмотрение этого проекта началось на 5-м заседании 16 октября, на котором проект был представлен делегатом Союза Советских Социалистических Республик. Проект резолюции гласит:

79-37610

/...

"Генеральная Ассамблея,

считая важнейшей задачей Организации Объединенных Наций на современном этапе развития международных отношений всемерное содействие положительным сдвигам в деле ослабления международной напряженности и укрепления мира,

выражая убеждение в том, что интересы продолжения и углубления процесса нормализации и развития отношений между государствами требуют строгого соблюдения всеми государствами принципов, на которых основана Организация Объединенных Наций,

констатируя, что политика гегемонизма, то есть стремление одних государств к доминированию над другими государствами и народами, грубо противоречит указанным принципам, и прежде всего принципу суверенного равенства государств,

напоминая о том, что политика гегемонизма неизменно приводила к войнам, которые приносили человечеству невыразимые страдания,

напоминая далее, что проявления политики гегемонизма ведут к созданию очагов напряженности, вызывают осложнения в отношениях между государствами и дестабилизируют международную обстановку,

1. решительно осуждает политику гегемонизма, в каких бы формах она ни проявлялась, как несовместимую с основополагающими принципами Устава Организации Объединенных Наций, с задачей сохранения мира и укрепления международной безопасности;

2. заявляет от имени народов Объединенных Наций, что никогда, ни при каких обстоятельствах и ни по каким мотивам государства или группы государств не должны претендовать на гегемонию в международных делах, не должны стремиться занять доминирующее положение либо в мире в целом, либо в том или ином его районе".

6. На 50-м заседании 30 ноября представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что его делегация не будет настаивать на голосовании своего проекта.

/...

В. Проект резолюции А/С.І/34/Л.8

7. Китай 2 ноября представил проект резолюции (А/С.І/34/Л.8), озаглавленный "О недопустимости политики гегемонизма в международных отношениях", который гласит:

"Генеральная Ассамблея,

отмечая, что, опираясь на свою политическую, экономическую и прежде всего военную мощь, государства, которые проводят политику глобального гегемонизма, ущемляют суверенитет других государств, оккупируют их территории и вмешиваются в их внутренние дела, пытаясь установить контроль и господство над другими государствами, регионами и даже над всем миром и управлять ими,

будучи серьезно обеспокоена тем фактом, что глобальный гегемонизм и поддерживаемый им региональный гегемонизм попирают независимость, суверенитет и территориальную целостность других государств, тем самым угрожая международному миру и безопасности,

будучи убеждена, что все народы мира стремятся воспрепятствовать гегемонизму в интересах защиты национальной независимости и государственного суверенитета, а также в интересах поддержания безопасности всех государств и мира во всем мире,

1. осуждает гегемонизм, и прежде всего глобальный гегемонизм супердержав;

2. требует, чтобы государства, которые проводят политику глобального гегемонизма и регионального гегемонизма, немедленно отвели все свои оккупационные силы на свои территории и прекратили военную оккупацию других государств, с тем чтобы дать возможность народам этих государств определять и решать свои внутренние дела;

3. требует, чтобы государства, которые проводят политику глобального гегемонизма, прекратили и обязались не прибегать к проникновению, вмешательству, подрывной деятельности и агрессии против других государств, включая навязывание "ограниченного суверенитета" другим государствам, засылку наемников, свержение законных правительств, установление марионеточных режимов и ведение войн через посредников;

4. призывает супердержавы прекратить наращивание вооружений и военные приготовления, значительно сократить количество их ядерных и обычных видов вооружений и прекратить экспорт военного оборудования в страны, которые осуществляют агрессию и экспансию;

/...

5. торжественно провозглашает, что все государства должны в своих международных отношениях строго придерживаться целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций и принципов взаимного уважения суверенитета и территориальной целостности, взаимного ненападения, невмешательства во внутренние дела друг друга, равенства и взаимовыгоды, а также мирного сосуществования, что все государства имеют право на равной основе участвовать в международных делах и что недопустимо такое положение, когда какая-либо большая страна запугивает малую страну, сильные угнетают слабых или какое-либо государство навязывает свою волю другим, устанавливает политический контроль над другими государствами, подвергает их экономическому грабежу и военной агрессии или оккупирует территории других государств".

8. На 49-м заседании 30 ноября 1979 года представитель Китая заявил, что его делегация не будет настаивать на голосовании своего проекта резолюции.

С. Проект резолюции A/C.I/34/L.52

9. Бангладеш, Индия, Куба, Пакистан, Шри Ланка и Югославия 27 ноября представили проект резолюции A/C.I/34/L.52, озаглавленный "О недопустимости политики гегемонизма в международных отношениях". К авторам этого проекта резолюции позднее присоединились Гвинея и Нигерия. Обсуждение этого проекта резолюции началось на 47-м заседании 27 ноября, на котором делегат Шри Ланки представил этот проект резолюции.

10. На своем 50-м заседании 30 ноября Первый комитет провел голосование по проекту резолюции A/C.I/34/L.52. Результаты голосования были следующими:

а) слова "включая сионизм" в четвертом пункте преамбулы и в пункте 5 постановляющей части, по которым по просьбе представителя Израиля проводилось раздельное голосование, были приняты 65 голо-зми против 22 при 24 воздержавшихся I/.

I/ Впоследствии делегации Бирмы и Демократического Йемена сообщили Секретариату о том, что, если бы они присутствовали, они голосовали бы за этот проект резолюции. Делегация Бельгии сообщила Секретариату о том, что она была намерена голосовать против.

/...

Голосовали за: Албания, Алжир, Ангола, Афганистан, Бангладеш, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Болгария, Бурунди, Венгрия, Вьетнам, Габон, Гайана, Гана, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германская Демократическая Республика, Демократическая Кампучия, Заир, Замбия, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Йемен, Катар, Кения, Китай, Конго, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мозамбик, Монголия, Нигерия, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Острова Зеленого Мыса, Пакистан, Польша, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сейшельские Острова, Сенегал, Сирийская Арабская Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Сьерра-Леоне, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Украинская Советская Социалистическая Республика, Чехословакия, Шри Ланка, Югославия.

Голосовали
против:

Австралия, Австрия, Багамские Острова, Германии, Федеративная Республика, Греция, Дания, Израиль, Ирландия, Италия, Канада, Люксембург, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Папуа-Новая Гвинея, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Фиджи, Финляндия, Франция, Швеция.

Воздержались:

Аргентина, Берег Слоновой Кости, Бирма, Бутан, Венесуэла, Гватемала, Доминиканская Республика, Испания, Кипр, Колумбия, Лесото, Мексика, Непал, Перу, Сингапур, Суринам, Таиланд, Того, Уругвай, Филиппины, Чили, Эквадор, Ямайка, Япония.

б) Проект резолюции в целом в результате голосования, заносимого в отчет о заседании, был принят 87 голосами против 4 при 24 воздержавшихся (см. пункт 11) 2/.

2/ Впоследствии делегация Демократического Йемена информировала Секретариат о том, что если бы она присутствовала, она голосовала бы за проект резолюции.

/...

Голосовали за: Алжир, Ангола, Аргентина, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Берег Слоновой Кости, Бирма, Болгария, Бурунди, Бутан, Венгрия, Вьетнам, Габон, Гайана, Гана, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германская Демократическая Республика, Греция, Демократическая Кампучия, Доминиканская Республика, Египет, Заир, Замбия, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Йемен, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Непал, Нигерия, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Острова Зеленого Мыса, Пакистан, Перу, Польша, Румыния, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сейшельские Острова, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Украинская Советская Социалистическая Республика, Филиппины, Чехословакия, Шри Ланка, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Ямайка.

Голосовали
против:

Австралия, Израиль, Канада, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Австрия, Бельгия, Венесуэла, Гватемала, Германии, Федеративная Республика, Дания, Ирландия, Испания, Италия, Люксембург, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Папуа-Новая Гвинея, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Турция, Уругвай, Фиджи, Финляндия, Франция, Чили, Швеция, Япония.

/...

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

11. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

О недопустимости политики гегемонизма в международных отношениях

Генеральная Ассамблея,

признавая, что первоочередная ответственность Организации Объединенных Наций состоит в содействии и укреплении международного мира и безопасности на основе строгого уважения принципов Устава Организации Объединенных Наций, особенно принципов суверенитета, суверенного равенства и национальной независимости государств,

напоминая об обязанности государств воздерживаться в своих международных отношениях от военной, политической, экономической или любой другой формы принуждения, направленного против суверенитета, политической независимости или территориальной целостности любого государства,

отмечая, что гегемонизм является проявлением политики государства или группы государств, стремящихся политически, экономически, идеологически или военным образом контролировать, доминировать или подчинить себе другие государства, народы или районы мира,

считая также, что империализм, колониализм, неоколониализм, расизм, включая сиониз, и апартеид являются силами, стремящимися к увековечению неравноправных отношений и привилегий, приобретенных силой, и, таким образом, представляют собой различные проявления политики и практики гегемонизма,

будучи озабоченной, что гегемонизм как глобальный, так и региональный, осуществляемый в контексте политики разделения мира на блоки или отдельными государствами, выражается в угрозе силой или ее применении, иностранном господстве и вмешательстве,

будучи озабоченной также, что гегемонизм стремится ограничить свободу государств определять свою политическую систему и осуществлять экономическое, социальное и культурное развитие без помех, запугивания или давления,

будучи убежденной, что гегемонизм, глобальный и региональный, и во всех своих различных формах ведет к серьезной угрозе международному миру и безопасности,

считая, что общим желанием всех народов является противодействовать гегемонизму и сохранить суверенитет и национальную независимость всех государств,

/...

принимая во внимание важность и срочность создания новой и справедливой системы международных отношений, основанной на равноправном участии всех государств в решении международных проблем, а также в поддержании международного мира и безопасности, системы, обеспечивающей равную безопасность для всех государств, а также прогресс и процветание для всех народов путем установления нового международного экономического порядка,

1. осуждает гегемонизм во всех его проявлениях, в том числе осуществляемый в глобальном, региональном или субрегиональном масштабе в контексте политики разделения мира на блоки или отдельными государствами;

2. заявляет, что никакое государство или группа государств не должны ни при каких обстоятельствах и ни по каким причинам осуществлять гегемонию в международных отношениях или стремиться занять доминирующее положение в мире в целом либо в том или ином районе мира;

3. отвергает все формы доминирования, подчинения, вмешательства или интервенции и все формы давления, будь то политического, идеологического, экономического, военного или культурного, в международных отношениях;

4. решительно осуждает политику давления, угрозы силой или ее применения, прямой или косвенной агрессии, оккупации, а также расширяющуюся практику открытого или скрытого вмешательства и интервенции во внутренние дела государств;

5. решительно осуждает империализм, колониализм, неоколониализм, апартеид, расизм, включая сионизм, а также все формы иностранной агрессии, оккупации, доминирования и вмешательства, равно как и создание сфер влияния и разделение мира на антагонистические, политические и военные блоки;

6. призывает все государства в международных отношениях строго соблюдать принципы Устава Организации Объединенных Наций, а также принципы, касающиеся уважения суверенитета, суверенного равенства, национальной независимости, единства и территориальной целостности государств, невмешательства в их внутренние дела, ненападения и мирного урегулирования споров и сотрудничества, равно как и права на самоопределение народов, находящихся под колониальным и иностранным господством;

7. призывает к выводу оккупационных сил на свои территории с тем, чтобы дать возможность народам всех государств определять и решать свои собственные дела;

/...

8. призывает далее к строгому уважению права всех государств определять свои политические и социально-экономические системы и осуществлять свою национальную экономическую, социальную и иную политику без помех, вмешательства или запугивания извне;

9. постановляет продолжать усилия по установлению новой и справедливой системы международных отношений, основанной на равноправном участии всех государств в решении международных проблем, а также для поддержания международного мира и безопасности;

10. постановляет далее продолжать усилия по установлению нового международного экономического порядка для обеспечения экономической самостоятельности и свободы для всех народов, особенно развивающихся стран.
